



iTravel XP

iTravel XP - Kindersitz
MONTAGEANLEITUNG

iTravel XP - Child seat
ASSEMBLY INSTRUCTIONS

iTravel XP - Simplex poussette
MANUEL D'INSTRUCTIONS

iTravel XP - kinderzitje
MONTAGE INSTRUCTIES

DE

EN

FR

NL



BabyGo Baby Products GmbH
Am Bahndamm 1-3
33378 Rheda-Wiedenbrück
Germany

0049-5242-4188681
info@babygo.eu
www.babygo.eu

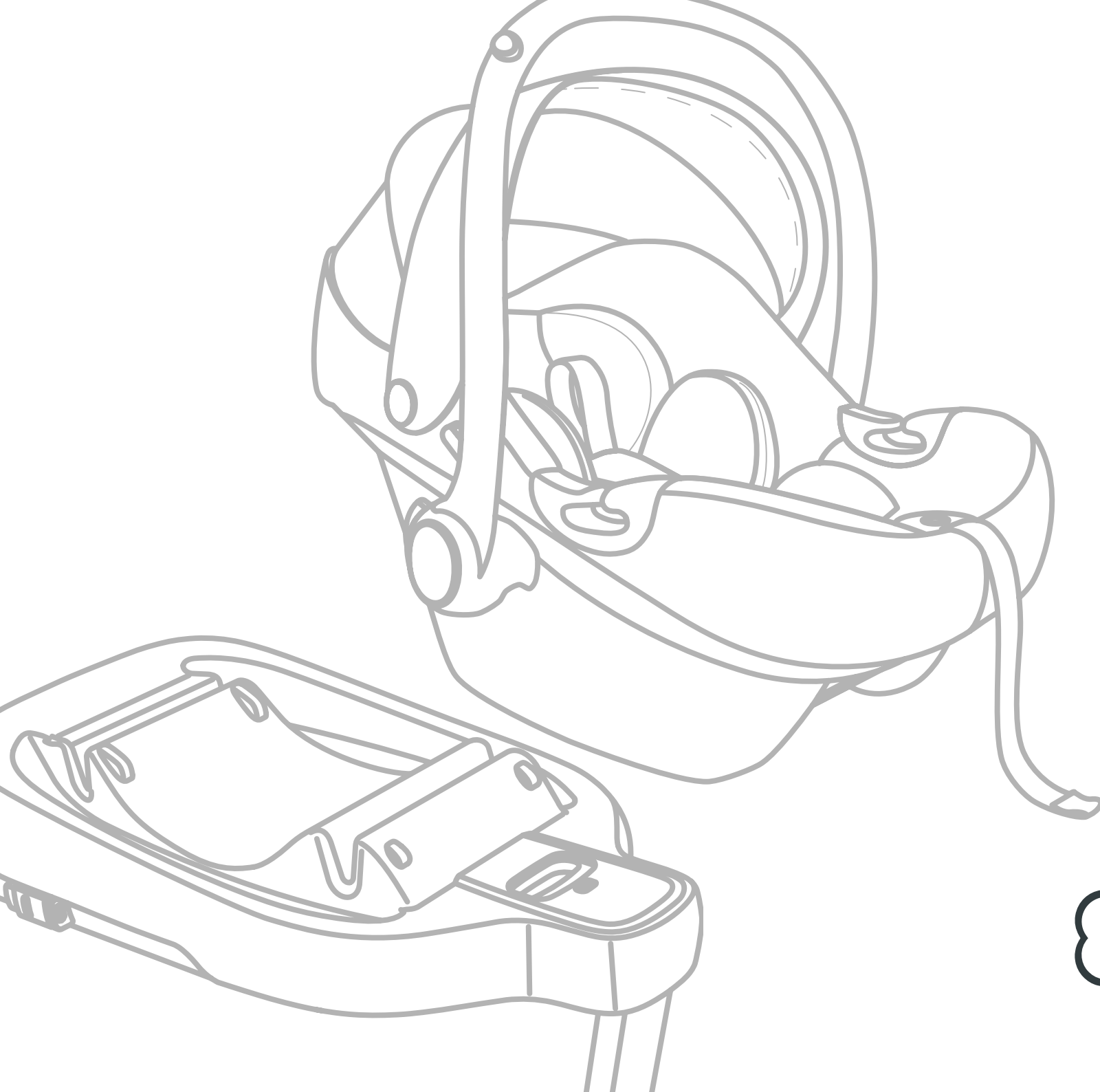


WICHTIG:
FÜR SPÄTEREN GEBRAUCH AUFBEWAHREN.
SORGFÄLTIG LESEN.

IMPORTANT:
RETAIN FOR FUTURE REFERENCE.
READ CAREFULLY.

BabyGo Baby Products GmbH
Am Bahndamm 1-3
33378 Rheda-Wiedenbrück
Germany

0049-5242-4188681
info@babygo.eu // www.babygo.eu



iTravel XP

Seite 04 - 17

DEUTSCH

Page 18 - 31

ENGLISH

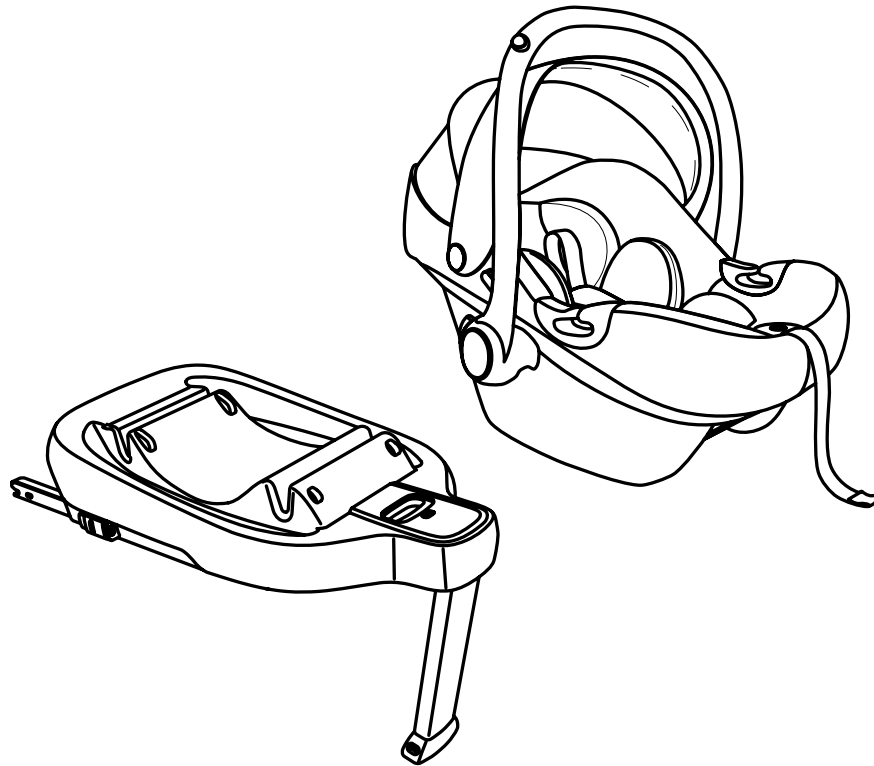
Page 32 - 45

FRANCE

Page 46 - 59

NEDERLANDS

 babyGO



WARNUNG

BITTE AUFMERKSAM LESEN UND SORGFÄLTIG BEACHTEN UND BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF

- **WARNUNG!** Verwenden Sie den Autokindersitz nicht auf einem Sitz, auf dem ein Frontairbag aktiviert ist. Dies gilt nicht für sogenannte Seitenairbags.
- **Achtung!** Der großvolumige Frontairbag dehnt sich explosionsartig aus und kann Ihr Kind schwer verletzen oder sogar töten.
- **WARNUNG!** Der Autokindersitz bietet nur dann den bestmöglichen Schutz, wenn die Anweisungen in dieser Anleitung genau befolgt werden.
- **WARNUNG!** Ohne Genehmigung des Herstellers dürfen an dem 1002795001/1002795002/DK791 keine Änderungen oder Ergänzungen vorgenommen werden. Reparaturen dürfen nur von Personen durchgeführt werden, die dazu befugt sind. Dabei dürfen sie nur Originalbauteile und -zubehöerteile verwenden. Ist dies nicht der Fall, ist die Schutzfunktion des Autokindersitzes nicht mehr gewährleistet.
- **WARNUNG!** Halten Sie ein Baby im Auto NIEMALS auf Ihrem Schoß. Die Kräfte, die bei einem Aufprall freigesetzt werden, sind viel zu groß, als dass eine Person das Baby festhalten könnte. Sichern Sie sich und das Kind niemals mit nur einem Sicherheitsgurt.
- Die starren Teile und Kunststoffteile eines ECRS müssen so angeordnet und eingebaut sein, dass sie bei der täglichen Benutzung des Fahrzeugs nicht von einem beweglichen Sitz oder in einer Tür des Fahrzeugs eingeklemmt werden können. Das Produkt sollte ersetzt werden, wenn es bei einem Unfall starken Belastungen ausgesetzt war. Der Sitz sollte vor Sonnenlicht geschützt werden, da er sonst zu heiß für die Haut des Kindes sein kann. Gepäck oder andere Gegenstände, die bei einem Zusammenstoß Verletzungen verursachen können, müssen ordnungsgemäß gesichert sein.
- **Achtung!** Wenn der Autokindersitz nicht stabil oder in einem zu steilen Winkel auf dem Fahrzeugsitz angebracht ist, kann er mit einer zusätzlichen Decke angepasst werden.

DE BEDIENUNGSANLEITUNG

Liebe Eltern:

Vielen Dank für den Kauf dieses Kindersitzes.

Bitte lesen und versinnerlichen Sie diese Anleitung vor dem Gebrauch des Kindersitzes.

WARNUNG! Lesen Sie die Anleitung vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie sie für ein zukünftiges Nachschlagen gut auf.

- Der Autositz (i-Size) wird mit dem Dreipunkt-Sicherheitsgurt im Fahrzeug befestigt. Es ist nicht erlaubt, den Zweipunkt- oder Beckengurt zu benutzen.
- Geeignet für Kinder mit einer Körpergröße zwischen 40 und 87 cm und einem Höchstgewicht von 13 kg.
- Dies ist ein gurtgesichertes verbessertes Kinderrückhaltesystem der Kategorie „universal“. Es ist nach der UN-Regelung Nr. 129 zur Verwendung hauptsächlich auf Fahrzeugsitzen genehmigt worden, die gemäß den Angaben des Fahrzeugherstellers im Fahrzeughandbuch für verbessert Rückhaltesysteme der Kategorie „universal“ geeignet sind. Im Zweifelsfall kann der Hersteller des verbesserten Kinderrückhaltesystems oder der Einzelhändler befragt werden.
- Den Hinweis, unbedingt darauf zu achten, dass die Beckengurte so tief wie möglich angelegt werden und dass der Aufprallschutz ordnungsgemäß installiert wird, damit das Becken richtig gehalten wird.
- Das verbesserte Kinderrückhaltesystem nicht ohne Sitzbezug benutzt werden darf.
- Montieren Sie diesen Autositz nur auf den Kinderwagen/Fahrgestellen, für die er entwickelt wurde (Kinderwagen/Fahrgestell 1002795001/1002795002).
- Dieser Autositz ersetzt kein Kinderbett. Legen Sie Ihr Kind zum Schlafen in einen geeigneten Kinderwagenaufsatz, ein Kinderbett oder Bett.
- WARNUNG! Montage- und Einbauarbeiten dürfen nur von Erwachsenen durchgeführt werden.
- WARNUNG! Lassen Sie Ihr Kind nicht unbeaufsichtigt im Auto sitzen, auch nicht für kurze Zeit. Die Innentemperatur kann sich abrupt ändern und für das Kind im Autoinneren gefährlich werden.
- WARNUNG! Benutzen Sie im Auto immer den Autositz. Nehmen Sie das Kind niemals aus dem Sitz, wenn das Fahrzeug in Bewegung ist.
- WARNUNG! Befestigen Sie diesen Autositz nicht auf Beifahrersitzen, die mit aktiven Airbags ausgestattet sind. Deaktivieren Sie den Airbag, bevor Sie den Autositz einbauen. Die Verwendung dieses Autositzes auf Sitzen, die mit aktiven Airbags ausgestattet sind, kann bei einem Unfall zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.
- WARNUNG! Befolgen Sie sorgfältig die Anweisungen für den korrekten Einbau; verwenden Sie keine anderen als die angegebenen Einbaumethoden; es besteht die Gefahr, dass sich der Autokindersitz vom Autositz löst.
- WARNUNG! Um das Risiko eines Sturzes zu vermeiden, sollten Sie das Rückhaltesystem des Autositzes auch beim Transport außerhalb des Fahrzeugs immer benutzen.
- WARNUNG! Benutzen Sie den Autositz nicht, wenn er gebrochene Teile aufweist, Teile fehlen oder wenn er bei einem Unfall starken Belastungen ausgesetzt war, da er strukturelle Schäden aufweisen könnte, die nicht sichtbar, aber äußerst gefährlich sind.

- WARNUNG! Befestigen Sie diesen Autositz nur auf Sitzen, die in die normale Fahrtrichtung zeigen. Bei drehbaren oder verschiebbaren Sitzen ist der Autositz in Fahrtrichtung zu positionieren.
- WARNUNG! Vergewissern Sie sich, dass das Gepäck oder andere Gegenstände im Fahrzeug gesichert sind, um die Verletzungsgefahr im Falle eines Unfalls zu verringern.
- WARNUNG! Verwenden Sie KEINE Rückhalteeinrichtung mit beschädigten oder fehlenden Teilen.
- WARNUNG! Benutzen Sie das Gurtsystem oder die Sicherheitsgurte NICHT, wenn sie beschädigt sind oder Verschleißerscheinungen aufweisen.
- WARNUNG! Ersetzen Sie den Bezug oder das Gurtsystem NICHT durch einen anderen als den vom Hersteller empfohlenen Bezug oder ein anderes Gurtsystem, da dies direkten Einfluss auf die Funktion der Rückhalteeinrichtung hat.
- WARNUNG! Achten Sie darauf, dass der Sitz nicht von einem klappbaren oder beweglichen Sitz oder in der Autotür eingeklemmt wird.
- WARNUNG! Lassen Sie den Autositz nicht in der Sonne im Auto liegen, einige Teile könnten überhitzt sein und die empfindliche Haut des Babys schädigen. Prüfen Sie den Autositz, bevor Sie das Baby hineinsetzen.
- WARNUNG! Ziehen Sie die aufgeklebten und vernähten Etiketten nicht ab; dies könnte dazu führen, dass das Produkt nicht den gesetzlichen Bestimmungen entspricht.
- WARNUNG! Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht vom Hersteller oder von den zuständigen Behörden zugelassen ist.
- WARNUNG! Ihr Produkt erfordert ein Minimum an Reinigung und Wartung. Reinigung und Wartung sollten nur von Erwachsenen durchgeführt werden.
- WARNUNG! Straffen Sie alle Gurte, mit denen die Sicherheitsvorrichtung am Fahrzeug befestigt ist, und stellen Sie die Kinderrückhaltgurte ein. Es ist wichtig, dass die Sicherheitsgurte nicht verdreht werden.
- WARNUNG! Alle wichtigen Teile des Autositzes sollten regelmäßig überprüft werden, um sicherzustellen, dass sie nicht beschädigt sind.
- WARNUNG! Alle mechanischen Bestandteile müssen einwandfrei funktionieren.
- WARNUNG! Es ist unbedingt darauf zu achten, dass der Autositz nicht zwischen starren Gegenständen wie Fahrzeugtüren, Sitzschienen usw. eingeklemmt wird, da dies zu Beschädigungen führen kann.
- BABYSCHALE ALS WIEGE (ZURÜCKGEKLAPPT)
- WARNUNG - Lassen Sie das Kind niemals unbeaufsichtigt.
- WARNUNG - Verwenden Sie die Babyschale nicht als Wiege, wenn Ihr Kind ohne Hilfe sitzen kann.
- WARNUNG - Diese Babyschale ist nicht dazu geeignet, das Baby für längere Zeit darin schlafen zu lassen.
- WARNUNG - Es ist gefährlich diese Babyschale auf eine erhöhte Fläche, z. B. einen Tisch, zu stellen.
- WARNUNG - Verwenden Sie immer die Gurte zum Anschnallen des Babys.

WARTUNG

PFLEGEANLEITUNG

Inspizieren Sie in regelmäßigen Abständen Ihrer Tragetasche auf eventuelle beschädigte Teile. Im Fall von beschädigten Teilen, tauschen Sie diese aus. Schmieren Sie nicht die Teile der Tragetasche. Um die Lebensdauer Ihres Kinderproduktes zu verlängern, halten Sie es sauber und setzen sie ist nicht lange dem direkten Sonnenlicht aus.

Die Bezüge können mit warmem Wasser und milder Seife gewaschen werden. Lassen Sie das Produkt dann vollständig trocknen, vorzugsweise nicht in direktem Sonnenlicht. direktem Sonnenlicht.



LAGERUNG.

Bewahren Sie der Tragetasche an einem gesicherten und trockenen Ort aus, geschützt vor Hitze und direkten Sonnenstrahlen.

Vermeiden Sie die Ablage von schweren Gegenständen auf dem Kindersitz.

GARANTIE

Die Garantiezeit beginnt ab dem Kaufdatum und gilt für einen Zeitraum von 12 Monaten. Die Garantie gilt nur für den ursprünglichen Besitzer und ist nicht übertragbar. Die Garantie gilt nur für Produkte, die nicht vom Benutzer angepasst wurden.

Im Falle von Mängeln ist der Besitzer verpflichtet, das Produkt an den Händler zurückzugeben. Falls der Händler das Problem nicht lösen kann, muss das Produkt zusammen mit einer klaren Beschreibung der Beschwerde und einem validierten Kaufbeleg an den Hersteller zurückgesandt werden. Ein Austausch oder eine Rückgabe kann nicht verlangt werden. Reparaturen stellen keine Verlängerung der Garantiefrist dar. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die über die auf den gelieferten Produkten angegebenen hinausgehen.

Es wird keine Garantie gewährt, wenn:

- Das Produkt nicht zusammen mit dem validierten Kaufbeleg an den Hersteller geliefert wird.
- Mängel durch unsachgemäßen Gebrauch oder Wartung entstehen, die von der in der Bedienungsanleitung angegebenen abweichen.
- Reparaturen von Dritten durchgeführt werden.
- Mängel durch Vernachlässigung verursacht werden.
- Beschädigung oder Entfernung einer Seriennummer festgestellt wird.
- Wenn normaler Verschleiß auftritt, der bei der täglichen Nutzung zu erwarten ist.
- Die angegebenen Garantiebedingungen nicht erfüllt wurden.



- A. Griff
- B. Baldachin
- C. Knopf zum Anpassen des Griffs
- D. Schultergurtschutz
- E. Riemenführung für den seitlichen Sicherheitsgurt
- F. Sitzkissen reduzieren
- G. Gurtschnalle



- H. Knopf für das Anpassen des Gurtes
- I. Base
- J. Riemen zum Anpassen des Gurtes
- K. Riemenführung für den diagonalen Sicherheitsgurt

DE

EN

FR

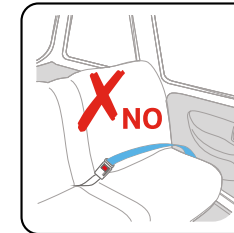
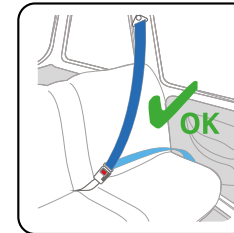
NL

ZERTIFIZIERUNG

Bitte lesen Sie zuerst das Handbuch des Autos und überprüfen Sie, ob der Autositz mit ISOFIX-Befestigungspunkten ausgestattet ist. Überprüfen Sie auch die Größe der empfohlenen ISOFIX-Befestigungseinschränkungen für das System, um sicherzustellen, ob sie mit der Größe unserer ISOFIX-Befestigung kompatibel sind.

ECE R129/03, 40-87cm (≤ 13kg)

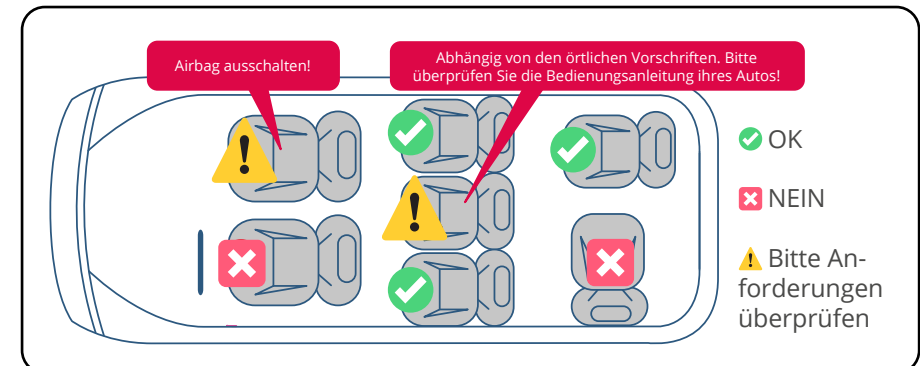
Hier sind die Installationspositionen zur Orientierung.



- ✓ Nach vorn gerichtet
- ✓ Nach hinten gerichtet
- ✗ Zwei-Punkt-Gurt
- ✓ Drei-Punkt-Gurt
- ✗ Beifahrersitz vorn
- ✓ Rücksitze

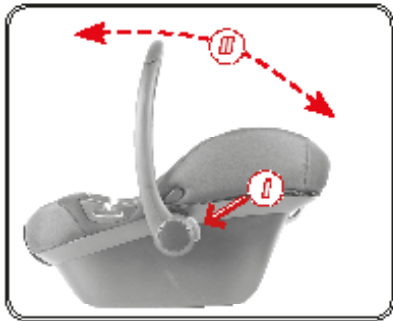
WARNUNG! Falls Sie Ihr Kind nur mit einem Zwei-Punkt-Gurt im Fahrzeug sichern, kann es schwer oder sogar tödlich verletzt werden. Verwenden Sie den Sitz nicht mit einem Zwei-Punkt-Gurt.

- Installieren Sie den Kindersitz nicht auf dem vorderen Beifahrersitz, sofern dieser über einen Airbag verfügt, da das Kind beim Platzen des Airbags schwer oder sogar tödlich verletzt werden könnte. Installieren Sie den Kindersitz auf der Rückbank des Autos.
- Installieren Sie den Kindersitz nicht auf Sitzen, die nach hinten oder zur Seite gerichtet sind.
- Beachten Sie bei der Installation folgende Abbildung.



PLATZIEREN SIE KEIN rückwärtsgerichtetes Kindersitz auf dem Beifahrersitz mit Airbag. WICHTIG - Verwenden Sie nicht vorwärtsgerichtet, bevor das Kind ein Alter von 15 Monaten erreicht hat. Es besteht LEBENS-GEFAHR oder SCHWERE VERLETZUNGEN können auftreten.

FUNKTIONEN



WARNUNG: Stellen Sie immer sicher, dass der Griff gut in einer der 4 Positionen gesichert ist: 1, 2, 3 oder 4 bevor Sie den Autositz verwenden: Der Griff darf sich nicht bewegen, ohne dass die Knöpfe gedrückt werden.



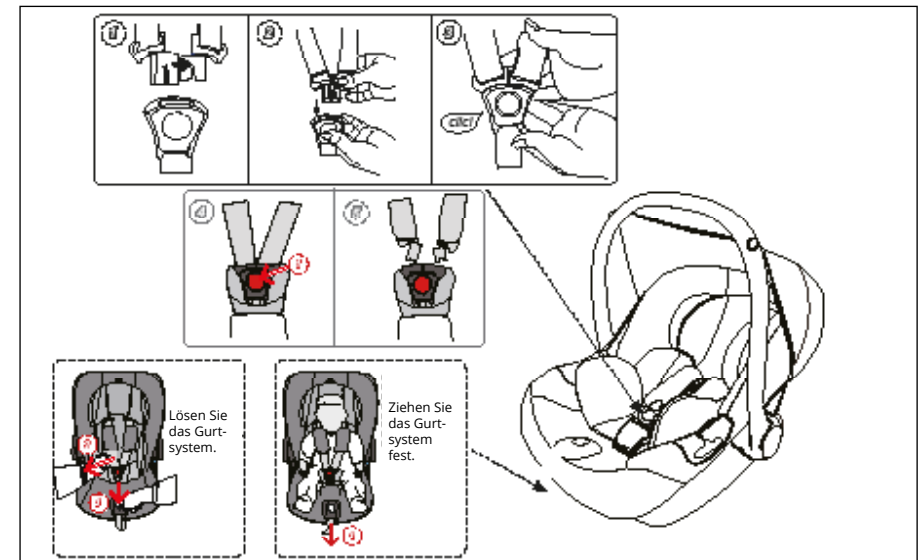
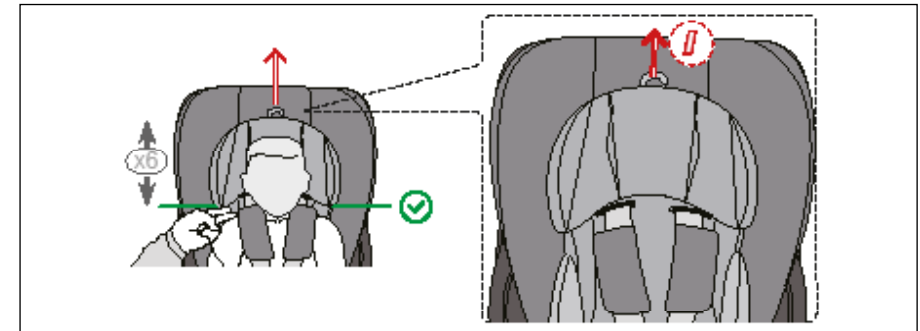
1. Für die Installation im Fahrzeug.

2. Zum Tragen Ihres Kindes (gut mit dem Gurt abgesichert) oder für die Installation auf dem Kinderwagen.

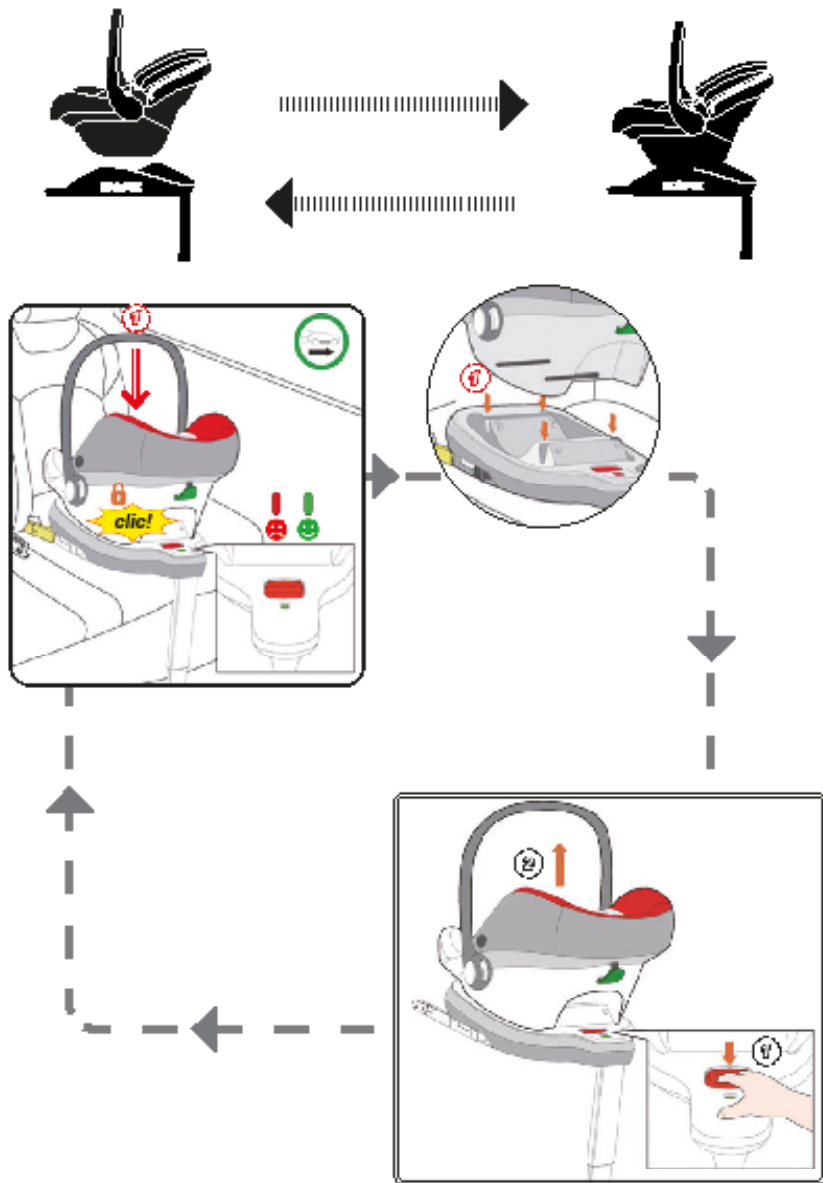
3. Schaukelposition der Liegefunktion oder für die Installation auf dem Kinderwagen.

4. fest eingestellte Position der Liegefunktion.

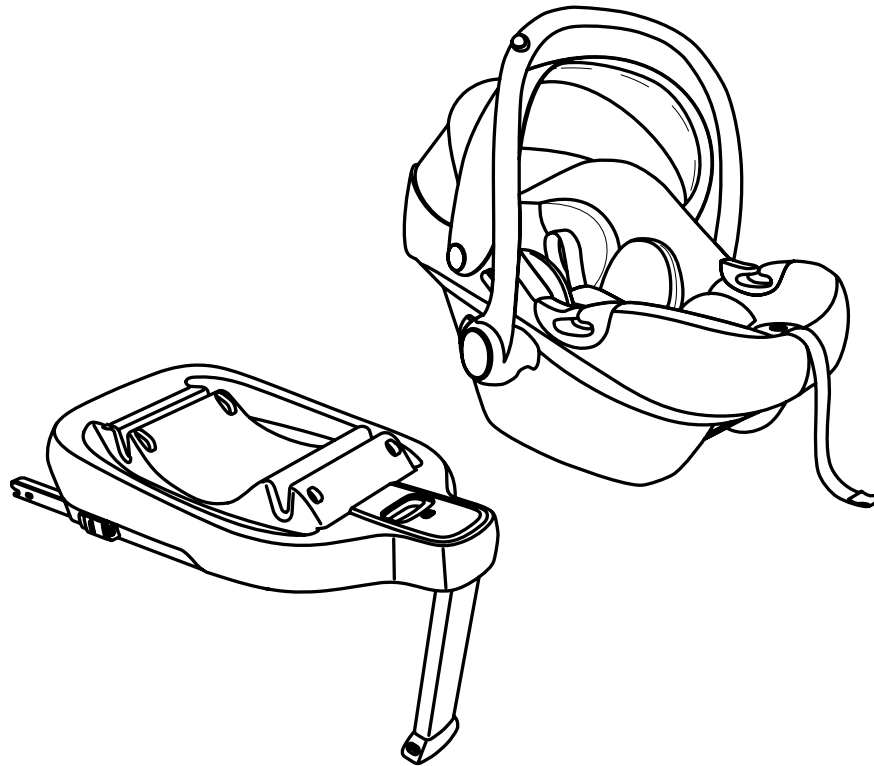
EINSTELLUNGEN



AM ISOFIX BEFESTIGEN



DE
EN
FR
NL



WARNING

READ CAREFULLY AND READ CAREFULLY AND KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

- WARNING! Assembly and installation operations must be carried out by adults.
- WARNING! Do not leave your child unattended in the car, even for short periods. The interior temperature can change abruptly and become dangerous for the child inside.
- WARNING! In the car, always use the car seat. If the car is moving, never remove the child from the seat.
- WARNING! Do not install this car seat on passenger seats equipped with active airbags. Deactivate the airbag before installing the car seat. Using this car seat on seats equipped with active airbags can cause serious injury or death in the event of an accident.
- WARNING! Carefully follow the instructions for correct installation; do not use installation methods other than those indicated, danger of detachment from the seat.
- WARNING! To avoid the risk of falling, always use the car seat restraint system even for transport outside the car.
- WARNING! Do not use the car seat if it has broken or missing parts or if it has been subjected to violent stresses in an accident because it could have suffered structural damage that is not visible but extremely dangerous.
- WARNING! Only install this car seat on seats facing the normal direction of travel. In the case of swiveling or repositionable seats, position the car seat in the direction of travel.
- WARNING! Make sure that luggage or other objects inside the vehicle are secured, to reduce the risk of possible injury in the event of an accident.
- WARNING! DO NOT use a restraint device with damaged or missing parts.
- WARNING! DO NOT use the harness or seat belts if they are damaged or show signs of wear.
- WARNING! DO NOT replace the cover or harness with a cover or harness other than those recommended by the manufacturer, as

EN INSTRUCTION MANUAL

Dear Parents:
Thank you for purchasing the child seat.
Please read and follow all instructions before using the child seat.

WARNING! Read the Instruction carefully before use and keep them for future reference.

- they have a direct impact on the operation of the restraint device.
- WARNING! Make sure that the seat does not get stuck in a folding or movable seat, or in the car door.
- WARNING! Do not leave the car seat in the car under sun exposure, some parts may have overheated and harm the baby's delicate skin, check before placing the baby.
- WARNING! Do not peel off the adhesive and sewn labels; could make the product non-compliant with the law.
- WARNING! Do not use accessories that are not approved by the manufacturer or by the competent authorities.
- WARNING! Your product requires a minimum of cleaning and maintenance. These operations should only be performed by adults.
- WARNING! Keep all straps used to secure the safety device to the car under tension and adjust the child restraint belts. It is important not to twist the seat belts.
- WARNING! All important parts of the car seat should be checked regularly to make sure they are not damaged.
- WARNING! All mechanical components must function properly.
- WARNING! It is absolutely essential to ensure that the car seat is not stuck between rigid objects such as vehicle doors, seat rails etc. as this could cause damage.
- RECLINED CRADLE FUNCTION :
- WARNING - Never leave the child unattended.
- WARNING - Do not use the reclined cradle once your child can sit unaided.
- WARNING - This reclined cradle is not intended for prolonged periods of sleeping.
- WARNING - It is dangerous to put this reclined cradle on an elevated surface, e.g. a table.
- WARNING - Always use the restraint system
- WARNING! Do not use the infant car seat on a seat on which a front airbag is activated. This does not apply to so-called side airbags.
- Note! The large-volume front airbag expands explosively and may cause your child serious injury or even death.
- WARNING! The infant car seat only offers the best possible protection when exactly following the instructions given in this manual.
- WARNING! No modifications or additions may be made to the 1002795001/1002795002/DK791 without the approval of manufacturer. Repairs may only be undertaken by persons who have been authorized to do so. In doing so, they must always use original components and accessory parts only. If not, the infant car

- seat's protective function is no longer guaranteed.
- WARNING! NEVER hold a baby on your lap in a car. The forces released in a collision are way too high for any person to hold on to the baby. Never secure yourself and the child with only one seatbelt.
- The rigid items and plastic parts of an ECRS must be so located and installed that they are not liable, during everyday use of the vehicle, to become trapped by a movable seat or in a door of the vehicle. The device should be replaced when it has been subject to violent stresses in an accident. The chair should be kept away from sunlight, otherwise it may be too hot for the child's skin. Any luggage or other objects liable to cause injuries in the event of a collision shall be properly secured.
- Note! If the infant car seat is placed on the vehicle seat in a way that is not stable or at too steep an angle, it can be adjusted with an additional blanket.
- The car seat (i-Size) is installed in the vehicle using the three-point seatbelt. It is not allowed to use the two-point or lap belt.
- Suitable for children between 40 and 87 cm in height and maximum weight of 13 kg.
- This is Universal Belted Enhanced Child Restraint System. It is approved according to UN Regulation No. 129, for use primarily in «Universal seating positions» as indicated by vehicle manufacturers in the vehicle user's manual. If in doubt, consult either the Enhanced Child Restraint System manufacturer or the retailer.
- Ensuring that any lap strap is worn low down, and that any impact shield installed properly, so that the pelvis is firmly engaged, shall be stressed.
- The Enhanced Child Restraint System shall not be used without the cover.
- Do not install this car-seat on any stroller/chassis other than the one for which it has been designed (stroller/chassis 1002795001/1002795002).
- This car-seat does not replace a cot or a bed. Should your child need to sleep, then it should be placed in a suitable pram body, cot or bed.

MAINTENANCE

CARE

Periodically inspect your child seat for worn or damaged parts. If damaged parts are found, replace the child restraint system. Keep the product clean. Do not lubricate. To prolong the life of your nursery product, keep it clean and do not leave in the direct sunlight for extended periods of time. Removable fabric covers and trims may be cleaned using warm water with a household soap or a mild detergent. Allow it to dry fully, preferably away from direct sunlight.



STORAGE

Store in a safe, dry place and away from heat and direct sunlight. Avoid placing heavy objects on top of the seat.

WARRANTY

The warranty period starts from the date of purchase and is valid for a period of 12 months. The warranty is only applicable to the original owner and is not transferable. The warranty is only applicable to products that have not been adapted by the user. In the case of any defects, the owner is required to return the product to the retailer. If the retailer can not solve the problem, he must return the product, complete with a clear description of the complaint and a validated purchase receipt to the manufacturer. Exchange or return can not be demanded. Repairs do not constitute an extension to the warranty term. The manufacturer is not liable for any damages other than those on products supplied.

No warranty is given if:

- The product is not supplied complete with the validated purchase receipt to the manufacturer.
- Defects are caused by misuse or maintenance which differ from that indicated in the instruction manual.
- Repairs are carried out by third parties.
- Defects are caused by neglect.
- Damage or removal of any serial number is found.
- If there is normal wear and tear which may be expected from everyday use.
- The stated warranty terms and conditions have not been satisfied.

DE

EN

FR

NL



- A. Handle
- B. Canopy
- C. Button to adjust the handle
- D. Shoulder strap protector
- E. Strap guide for the lateral safety belt
- F. Reduce seat cushion
- G. Buckle



- H. Button for adjusting the belt
- I. Base
- J. Strap to adjust the belt
- K. Strap guide for the diagonal safety belt

DE

EN

FR

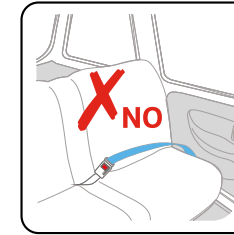
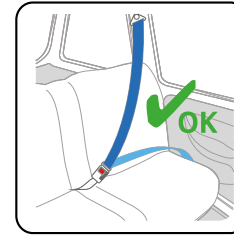
NL

CERTIFICATION

Read the car manual first and check whether the car seat is equipped with ISOFIX attachment fixed anchor points, and check the size of recommended ISOFIX attachment constraints on the system if it is matched our ISOFIX attachment size.

ECE R129/03, 40-87cm (≤ 13kg)

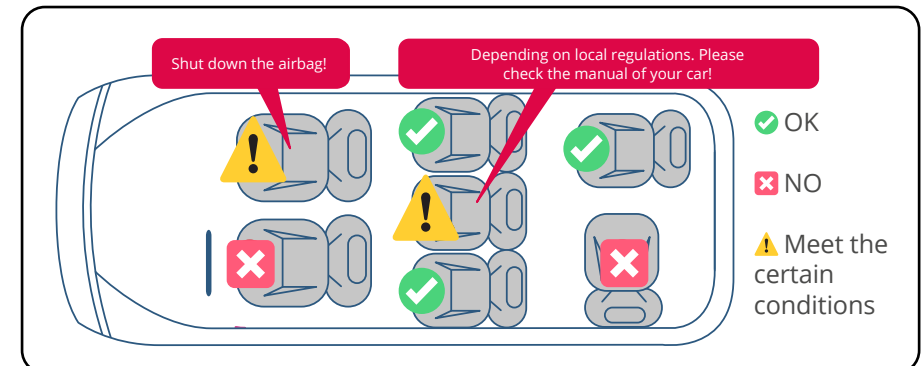
Here is the positions of installation for your reference



- ✓ Forward facing
- ✓ Rear facing
- ✗ Two points seat belts
- ✓ Three points seats belts
- ✗ Front passenger seat
- ✓ The rear vehicle seats

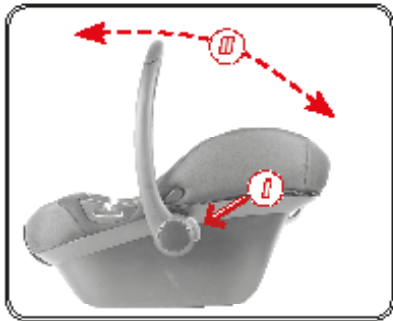
WARNING! If your child is secured in the vehicle seat with only a 2 point belts, he or she could sustain serious injuries possibly resulting in death. Never use in connection with a 2 point belts.

- Do not fasten the child seat on the front passenger seat with validated airbag as it will casue death or serious injury if airbag exploded. Please always secure the child seat on the rear seats.
- Do not fasten the child seat on the rear facing or lateral vehicle seats. Please refer to the following graphic when you install your child seat



DO NOT place rear-facing child seat on front seat with airbag. IMPORTANT-DO NOT use forward facing before the child's age exceeds 15 months. DEATH OR SERIOUS INJURY can occur.

FUNKTIONEN

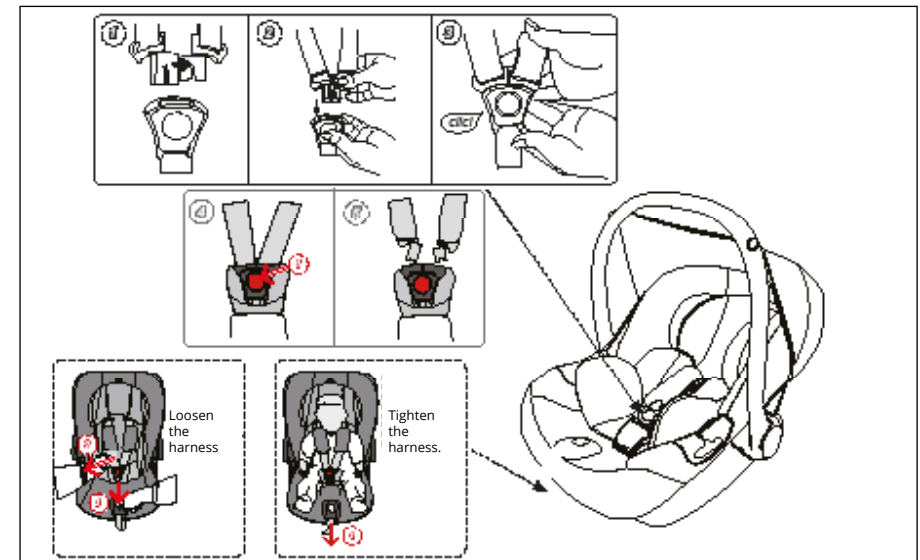
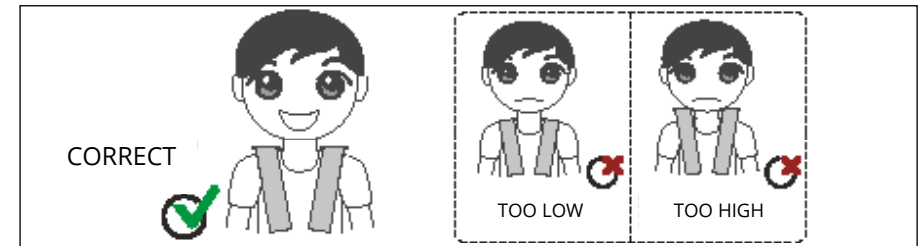
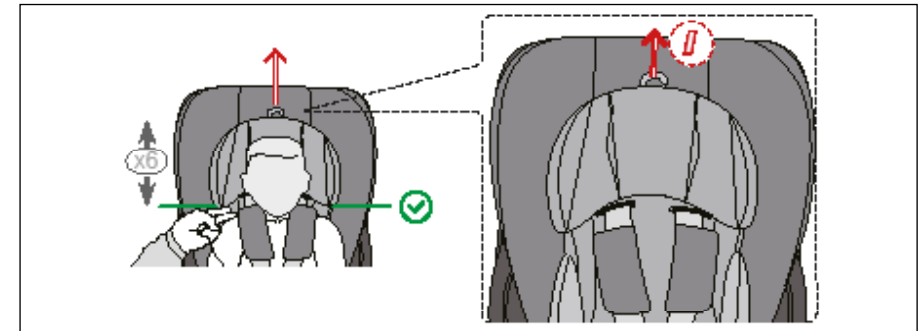


WARNING: Always ensure that the handle is securely locked in one of the 4 positions: 1, 2, 3, or 4 before using the car seat. The handle should not move unless the buttons are pressed.

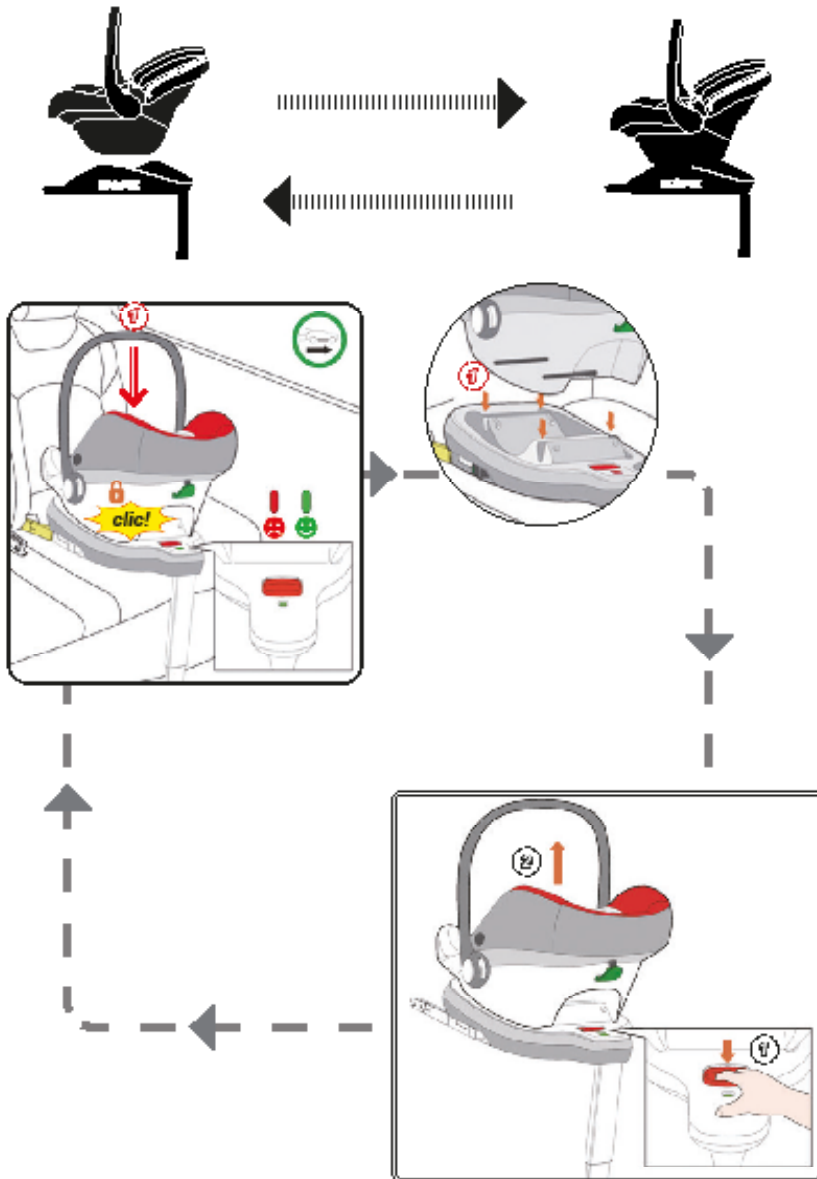


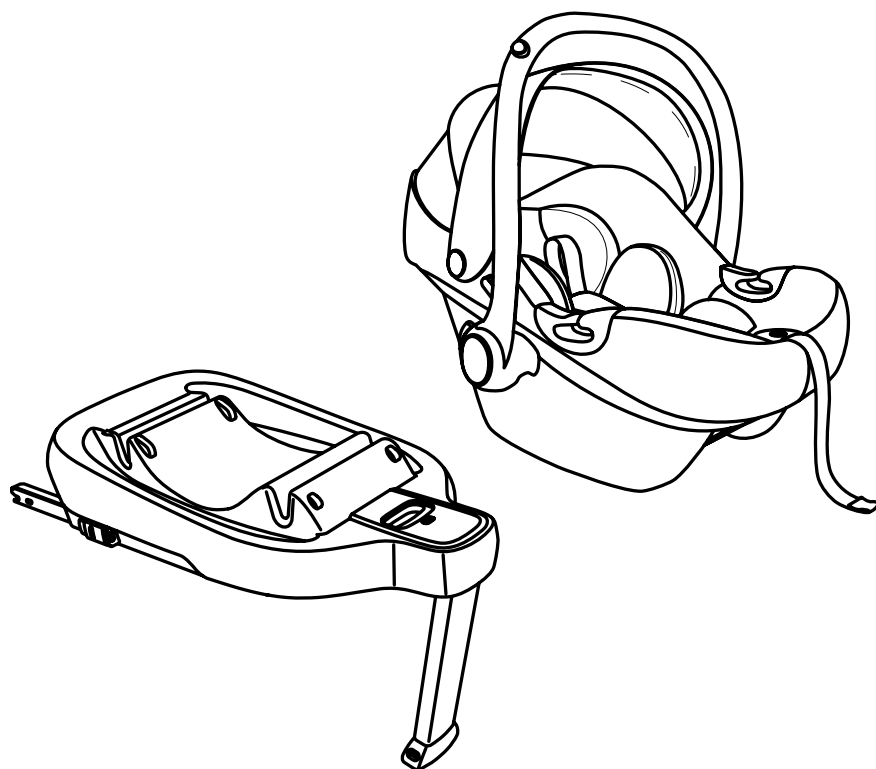
1. For installation in the vehicle.
2. For carrying your child (well secured with the belt) or for installation on the stroller.
3. Rocking position of the reclining function or for installation on the stroller.
4. Fixed position of the reclining function.

SETTINGS



ATTACH TO ISOFIX





FR MODE D'EMPLOI

Chers parents :
 Nous vous remercions d'avoir acheté ce siège enfant.
 Veuillez lire et suivre toutes les instructions avant d'utiliser le siège enfant.

AVERTISSEMENT ! Lisez attentivement les instructions avant toute utilisation et conservez-les pour référence future.

ATTENTION

LISEZ ATTENTIVEMENT ET LISEZ SOIGNEUSEMENT ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIURE

- AVERTISSEMENT ! Les opérations de montage et d'installation doivent être effectuées par des adultes.
- AVERTISSEMENT ! Ne laissez pas votre enfant sans surveillance dans la voiture, même pour de courtes périodes.
- La température intérieure peut changer brusquement et devenir dangereuse pour l'enfant qui s'y trouve.
- AVERTISSEMENT ! En voiture, utilisez toujours le siège auto. Si la voiture est en mouvement, ne retirez jamais l'enfant de son siège.
- AVERTISSEMENT ! N'installez pas ce siège auto sur les sièges passagers équipés d'airbags actifs. Désactivez l'airbag avant d'installer le siège auto. L'utilisation de ce siège auto sur des sièges équipés d'airbags actifs peut provoquer des blessures graves ou mortelles en cas d'accident.
- AVERTISSEMENT ! Suivez attentivement les instructions pour une installation correcte ; n'utilisez pas de méthodes d'installation autres que celles indiquées, car cela pourrait causer un risque de détachement du siège.
- AVERTISSEMENT ! Pour éviter tout risque de chute, utilisez toujours le système de retenue du siège auto, même pour le transport hors de la voiture.
- AVERTISSEMENT ! N'utilisez pas le siège auto s'il présente des pièces cassées ou manquantes ou s'il a été soumis à des contraintes violentes lors d'un accident car il pourrait avoir subi des dommages structurels non visibles mais extrêmement dangereux.
- AVERTISSEMENT ! Installez uniquement ce siège d'auto sur des sièges orientés dans le sens normal de la marche. Dans le cas de sièges pivotants ou repositionnables, palpez le siège auto dans le sens de la marche.
- AVERTISSEMENT ! Assurez-vous que les bagages ou autres objets à l'intérieur du véhicule sont bien fixés, afin de réduire le risque de blessures éventuelles en cas d'accident.
- AVERTISSEMENT ! N'utilisez PAS un dispositif de retenue dont certaines pièces sont endommagées ou manquantes.
- AVERTISSEMENT ! N'utilisez PAS le harnais ou les ceintures de sécurité s'ils sont

- endommagés ou présentent des signes d'usure.
- **AVERTISSEMENT !** NE remplacez PAS la housse ou le harnais par une housse ou un harnais autre que ceux recommandés par le fabricant, car ils ont un impact direct sur le fonctionnement du dispositif de retenue.
- **AVERTISSEMENT !** Veillez à ce que le siège ne se coince pas dans un siège pliant ou mobile, ou dans la portière de la voiture.
- **AVERTISSEMENT !** Ne laissez pas le siège dans la voiture exposé au soleil ; certaines parties peuvent avoir surchauffé et endommager la peau délicate du bébé, vérifiez avant de placer le bébé.
- **AVERTISSEMENT !** Ne décollez pas les étiquettes adhésives et cousues, cela pourrait rendre le produit non conforme à la loi.
- **AVERTISSEMENT !** N'utilisez pas d'accessoires qui ne sont pas approuvés par le fabricant ou par les autorités compétentes.
- **AVERTISSEMENT !** Votre produit nécessite un minimum de nettoyage et d'entretien. Ces opérations ne doivent être effectuées que par des adultes.
- **AVERTISSEMENT !** Maintenez sous tension toutes les sangles utilisées pour fixer le dispositif de sécurité à la voiture et ajustez les ceintures de retenue pour enfants. Il est important de ne pas tordre les ceintures de sécurité.
- **AVERTISSEMENT !** Toutes les pièces importantes du siège auto doivent être vérifiées régulièrement pour s'assurer qu'elles ne sont pas endommagées.
- **AVERTISSEMENT !** Tous les composants mécaniques doivent fonctionner correctement.
- **AVERTISSEMENT !** Il est absolument essentiel de s'assurer que le siège d'auto n'est pas coincé entre des objets rigides tels que les portes du véhicule, les rails du siège, etc., car cela pourrait causer des dommages.
- **FONCTION TRANSAT:**
- **AVERTISSEMENT -** Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.
- **AVERTISSEMENT -** Ne plus utiliser le transat dès lors que l'enfant peut se tenir assis tout seul.
- **AVERTISSEMENT -** Ce transat n'est pas prévu pour de longues périodes de sommeil.
- **AVERTISSEMENT -** Il est dangereux d'utiliser ce transat sur une surface en haut-

eur : par exemple, une table.

- **AVERTISSEMENT -** Toujours utiliser le système de retenue.
- **FR •** Note pour l'utilisateur
- **AVERTISSEMENT !** N'utilisez pas le siège d'auto pour bébé sur un siège sur lequel un airbag frontal est activé. Cela ne s'applique pas aux airbags dits latéraux.
- **Remarque !** L'airbag frontal à grand volume se déploie de manière explosive et peut causer à votre enfant des blessures graves, voire mortelles.
- **AVERTISSEMENT !** Le siège auto pour bébé n'offre la meilleure protection possible que si vous suivez exactement les instructions données dans ce manuel.
- **AVERTISSEMENT !** Aucune modification ou adjonction ne peut être apportée au 1002795001/1002795002/DK791 sans l'approbation du fabricant. Les réparations ne peuvent être effectuées que par des personnes qui ont été autorisées à le faire. Pour ce faire, elles doivent toujours utiliser uniquement des composants et des accessoires d'origine. Dans le cas contraire, la fonction de protection du siège auto pour bébé n'est plus garantie.
- **AVERTISSEMENT !** Ne tenez JAMAIS un bébé sur vos genoux dans une voiture. Les forces libérées lors d'une collision sont beaucoup trop élevées pour qu'une personne puisse retenir le bébé. Ne vous attachez jamais, ainsi que l'enfant, avec une seule ceinture de sécurité.
- Les éléments rigides et les pièces en plastique d'un ECRS doivent être situés et installés de manière à ce qu'ils ne risquent pas, lors de l'utilisation quotidienne du véhicule, d'être coincés par un siège mobile ou dans une porte du véhicule. Le dispositif doit être remplacé lorsqu'il a été soumis à des contraintes violentes lors d'un accident. Le siège doit être maintenu à l'abri des rayons du soleil, sinon il risque d'être trop chaud pour la peau de l'enfant. Tout bagage ou autre objet susceptible de provoquer des blessures en cas de collision doit être correctement fixé.
- **Remarque !** Si le siège auto pour bébé est placé sur le siège du véhicule d'une manière qui n'est pas stable ou à un angle trop prononcé, il peut être ajusté avec une couverture supplémentaire.
- Le siège auto (i-Size) est installé dans le véhicule à l'aide de la ceinture de sécurité à trois points. Il n'est pas permis d'utiliser la ceinture à deux points ou la ceinture ventrale.
- Convient aux enfants entre 40 et 87 cm de hauteur et poids maximum de 13 kg.
- Ceci est un système amélioré de retenue pour enfants universel à ceinture. Il est homologué conformément au Règlement ONU no 129, pour être utilisé principalement sur des « places assises universelles » comme indiqué par le constructeur dans le manuel d'utilisation du véhicule. En cas de doute, consulter soit le fabricant, soit le revendeur du système amélioré de retenue pour enfants.
- On doit souligner l'importance de veiller à ce que les sangles sous-abdominales soient portées aussi bas que possible, pour bien maintenir le bassin.
- De ne pas utiliser le système amélioré de retenue pour enfants sans la housse.
- Ne pas installer ce siège-auto sur une poussette autre que celle pour laquelle il a été conçu (Poussette 1002795001/1002795002).
- Ce siège-auto ne remplace pas un couffin ou un lit. Lorsque l'enfant a besoin de dormir, il convient de le placer dans une nacelle, un couffin ou un lit approprié(e).

MAINTENANCE

SOIN

Inspecter périodiquement votre nacelle auto. Si des parties sont endommagées, remplacez les. Ne pas lubrifier les parties de la nacelle auto. Pour prolonger la durée de vie votre produit de puériculture, maintenez le propre et ne laissez pas à la lumière directe du soleil pendant des périodes prolongées. Les revêtements et bords en tissu amovibles peuvent être nettoyés avec l'eau chaude et un savon doux. Laisser ensuite le produit sécher complètement, de préférence pas à la lumière directe du soleil.



STOCKAGE

Conservez dans un endroit sûr et sec et à l'abri de la chaleur et des rayons de soleil directs. Évitez de placer des objets lourds dans la nacelle.

GARANTIE

La période de garantie commence à partir de la date d'achat et s'étend sur une durée de 12 mois. La garantie est uniquement valable pour le propriétaire d'origine et n'est pas transférable. Elle s'applique uniquement aux produits qui n'ont pas été modifiés par l'utilisateur.

En cas de défauts, le propriétaire est tenu de retourner le produit au revendeur. Si le revendeur ne parvient pas à résoudre le problème, le produit doit être renvoyé au fabricant accompagné d'une description claire de la réclamation et d'une preuve d'achat validée. Un échange ou un remboursement ne peut pas être demandé. Les réparations ne prolongent pas la période de garantie. Le fabricant n'est pas responsable des dommages qui dépassent ceux spécifiés sur les produits livrés.

Aucune garantie n'est accordée si :

- Le produit n'est pas retourné au fabricant avec la preuve d'achat validée.
- Les défauts sont causés par une utilisation ou un entretien inappropriés qui diffèrent des indications fournies dans le mode d'emploi.
- Les réparations sont effectuées par des tiers.
- Les défauts sont causés par une négligence.
- Une détérioration ou une suppression du numéro de série est constatée.
- Une usure normale se produit, conforme à une utilisation quotidienne normale.
- Les conditions de garantie spécifiées ne sont pas remplies.

DE

EN

FR

NL



- A. Poignée
- B. Canopée (or „Auvent“)
- C. Bouton pour ajuster la poignée
- D. Protecteur de sangle d'épaule
- E. Guide-sangle pour la ceinture de sécurité latérale
- F. Réduire le coussin de siège
- G. Boucle



- H. Bouton pour ajuster la ceinture
- I. Base
- J. Sangle pour ajuster la ceinture
- K. Guide-sangle pour la ceinture de sécurité diagonale.

DE

EN

FR

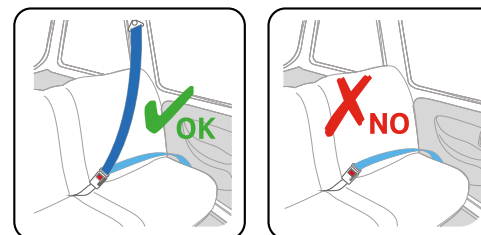
NL

CERTIFICATION

Veillez d'abord consulter le manuel de votre voiture et vérifier si le siège de voiture est équipé de points d'ancrage ISOFIX. Vérifiez également les restrictions de taille recommandées pour le système de fixation ISOFIX afin de vous assurer qu'elles sont compatibles avec la taille de notre système de fixation ISOFIX.

ECE R129/03, 40-87cm (≤ 13kg)

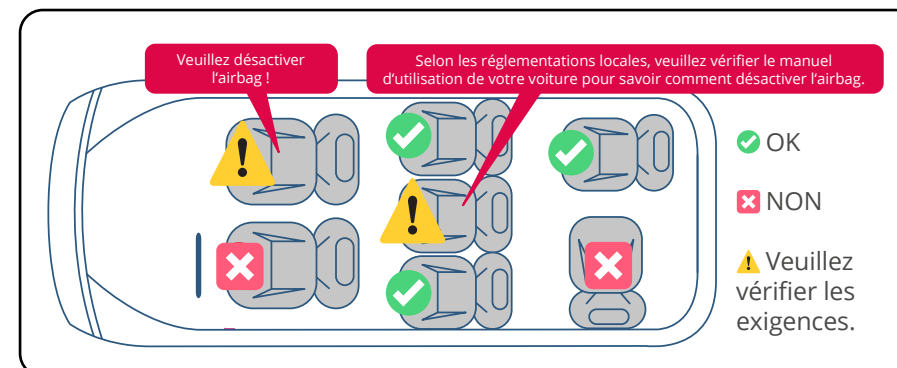
Voici les positions d'installation en fonction de l'orientation :



- ✓ Position vers l'avant
- ✓ Position vers l'arrière
- ✗ Ceinture à deux points
- ✓ Ceinture à trois points
- ✗ Beifahrersitz vorn
- ✓ Rücksitze

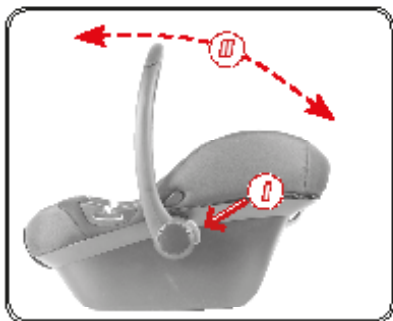
AVERTISSEMENT ! Si vous attachez votre enfant uniquement avec une ceinture à deux points dans le véhicule, il peut être gravement blessé, voire tué. N'utilisez pas le siège avec une ceinture à deux points.

- N'installez pas le siège enfant sur le siège avant du passager si celui-ci est équipé d'un airbag, car l'enfant pourrait être gravement blessé, voire tué, en cas de déploiement de l'airbag. Installez le siège enfant sur la banquette arrière de la voiture.
- N'installez pas le siège enfant sur des sièges orientés vers l'arrière ou sur le côté.
- Veuillez vous référer à l'illustration suivante lors de l'installation.



NE PLACEZ PAS de siège enfant orienté vers l'arrière sur le siège passager avec airbag. **IMPORTANT** - N'utilisez pas un siège orienté vers l'avant avant que l'enfant n'atteigne l'âge de 15 mois. Il y a un **RISQUE DE MORT** ou de **BLESSURES GRAVES**.

FUNKTIONEN

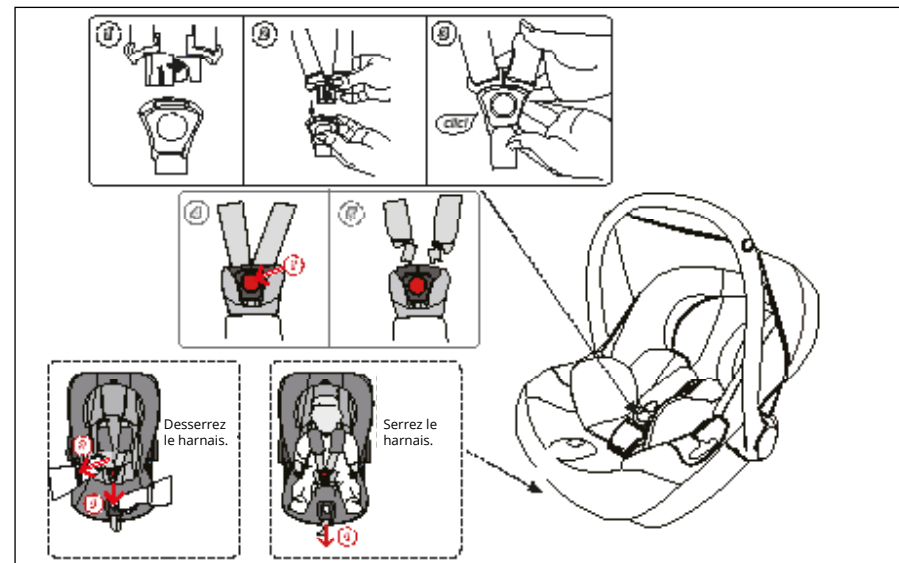
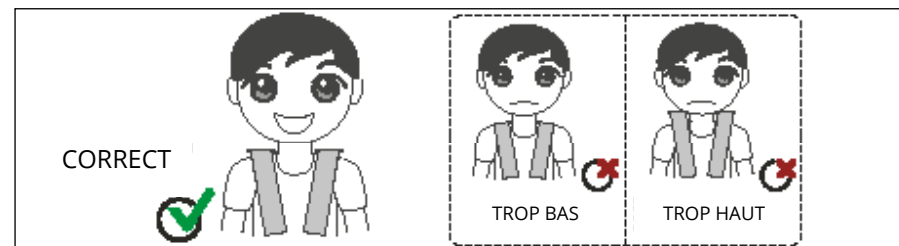
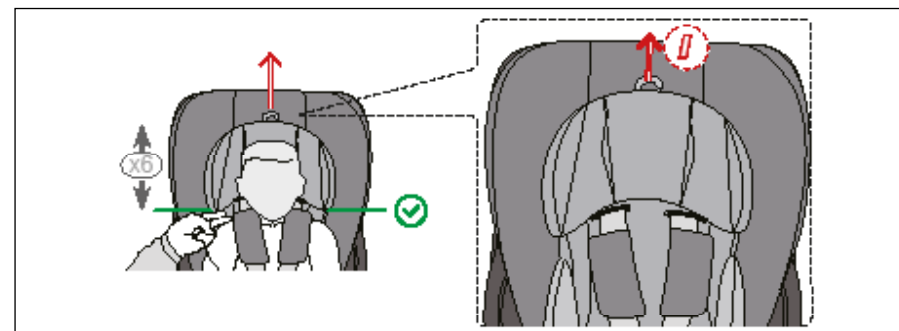


ATTENTION : Assurez-vous toujours que la poignée est bien verrouillée dans l'une des 4 positions : 1, 2, 3 ou 4 avant d'utiliser le siège auto. La poignée ne doit pas bouger à moins que les boutons ne soient pressés.

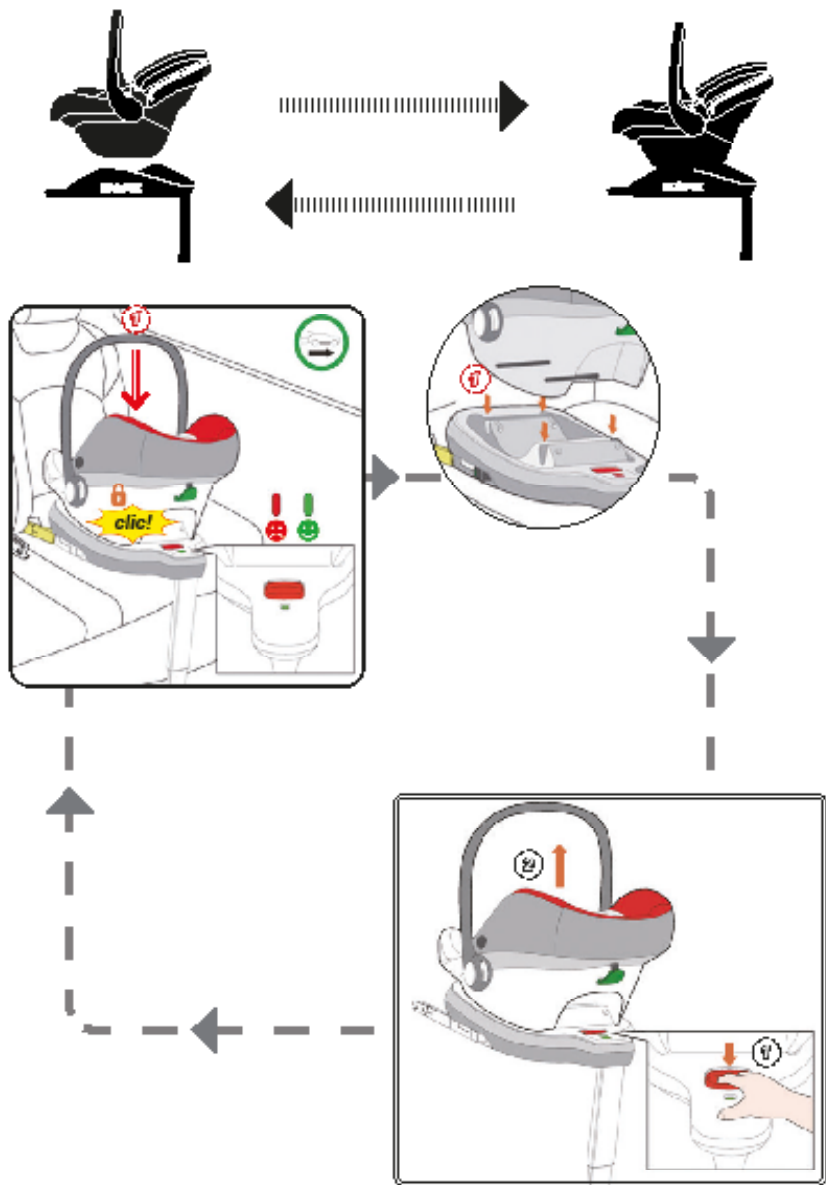


1. Pour l'installation dans le véhicule.
2. Pour porter votre enfant (bien sécurisé avec la ceinture) ou pour l'installation sur la poussette.
3. Position basculante de la fonction inclinable ou pour l'installation sur la poussette.
4. Position fixe de la fonction inclinable.

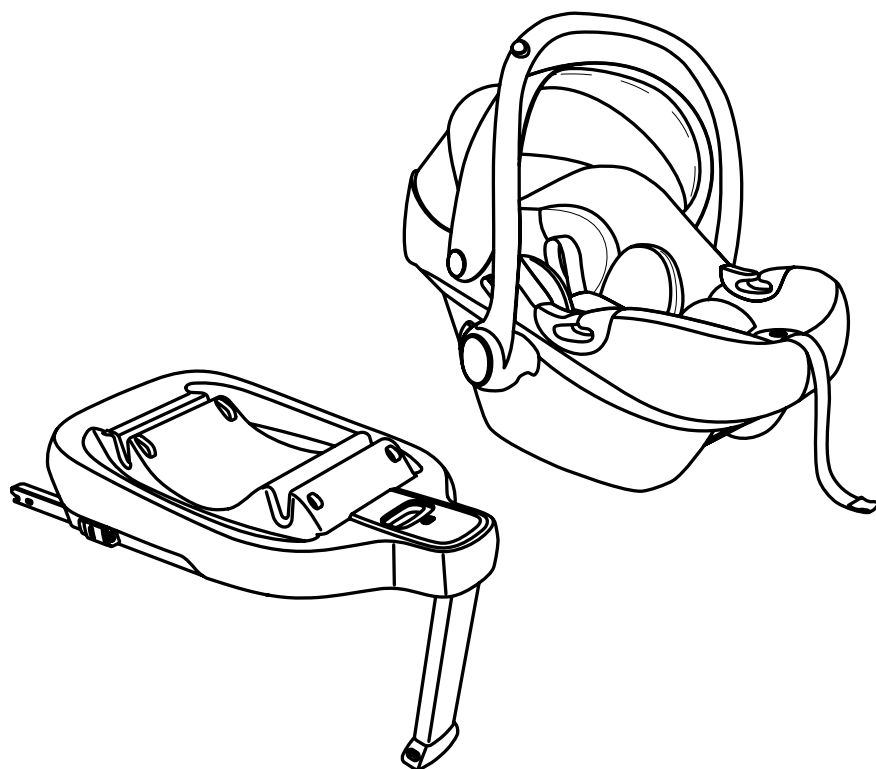
PARAMÈTRES



FIXER À L'ISOFIX



- DE
- EN
- FR**
- NL



AANDACHT

LEES AANDACHTIG EN GRONDIG EN BEWAAR DEZE INSTRUCTIES VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE.

- **WAARSCHUWING!** De montage- en installatiewerkzaamheden moeten door een volwassene worden uitgevoerd.
- **WAARSCHUWING!** Laat uw kind niet zonder toezicht achter in de auto, zelfs niet gedurende een korte periode. De binnentemperatuur kan plotseling veranderen en gevaarlijk worden voor het kind in de auto.
- **WAARSCHUWING!** Gebruik altijd het autostoeltje in de auto. Als de auto in beweging is, haal het kind dan nooit uit het stoeltje.
- **WAARSCHUWING!** Installeer dit autostoeltje niet op passagiersstoelen die van actieve airbags zijn voorzien. Deactiveer de airbag voordat u het autostoeltje installeert. Het gebruik van dit autostoeltje op stoelen voorzien van actieve airbags kan bij een ongeval ernstig letsel of de dood veroorzaken.
- **WAARSCHUWING!** Volg de instructies voor de juiste installatie zorgvuldig door. Gebruik geen andere installatiemethoden dan deze aangegeven, gevaar op loskomen van het stoeltje.
- **WAARSCHUWING!** Om het risico op vallen te voorkomen, gebruik altijd het beveiligingssysteem van het autostoeltje, zelfs voor vervoer buiten de auto.
- **WAARSCHUWING!** Gebruik het autostoeltje niet als er onderdelen stuk zijn of ontbreken of als het werd blootgesteld aan hevige spanningen bij een ongeval. Het autostoeltje kan structurele schade hebben opgelopen die niet zichtbaar maar uiterst gevaarlijk is.
- **WAARSCHUWING!** Installeer dit autostoeltje alleen op stoelen die naar de normale rijrichting zijn gericht. In geval van draaibare of verplaatsbare stoelen, plaats het autostoeltje in de rijrichting.
- **WAARSCHUWING!** Zorg ervoor dat bagage of andere voorwerpen in het voertuig zijn vastgezet, om het risico op letsel bij een ongeval te beperken.
- **WAARSCHUWING!** Gebruik GEEN beveiligingssysteem met beschadigde of ontbrekende onderdelen.
- **WAARSCHUWING!** Gebruik het harnas of de veiligheidsgordels NIET

NL GEBRUIKSAANWIJZING

Beste ouders,
 Bedankt voor de aanschaf van dit kinderzitje.
 Lees en volg alstublieft alle instructies voordat u het kinderzitje gebruikt.

WAARSCHUWING! Lees de instructies zorgvuldig door voordat u het kinderzitje gebruikt en bewaar ze voor toekomstige referentie.

als deze beschadigd zijn of tekenen van slijtage vertonen.

- **WAARSCHUWING!** Vervang de hoes of het harnas NIET door een andere hoes of harnas dan deze die door de fabrikant zijn aanbevolen, gezien deze een directe invloed hebben op de werking van het beveiligingssysteem.
- **WAARSCHUWING!** Zorg ervoor dat de stoel niet vast komt te zitten in een klappbare of beweegbare stoel, of in het portier van de auto.
- **WAARSCHUWING!** Laat het autostoeltje niet in de auto achter wanneer deze aan zonlicht is blootgesteld. Sommige delen kunnen oververhit raken en de gevoelige huid van de baby beschadigen. Controleer dit voordat u de baby in het autostoeltje plaatst.
- **WAARSCHUWING!** Verwijder de stickers en de genaaide labels niet; het product kan niet langer in overeenstemming met de wet zijn.
- **WAARSCHUWING!** Gebruik geen accessoires die niet zijn goedgekeurd door de fabrikant of de bevoegde autoriteiten.
- **WAARSCHUWING!** Uw product vereist een minimum aan reiniging en onderhoud. Deze operaties mogen alleen door volwassenen worden uitgevoerd.
- **WAARSCHUWING!** Houd alle riemen die worden gebruikt om de veiligheidsvoorziening aan de auto vast te maken onder spanning en stel de gordels van het autostoeltje af. Het is belangrijk om de veiligheidsgordels niet te draaien.
- **WAARSCHUWING!** Alle belangrijke onderdelen van het autostoeltje moeten regelmatig worden gecontroleerd om er zeker van te zijn dat ze niet beschadigd zijn.
- **WAARSCHUWING!** Alle mechanische componenten moeten goed functioneren.
- **WAARSCHUWING!** Het is absoluut noodzakelijk om ervoor te zorgen dat het autostoeltje niet tussen onbuigzame objecten vast komt te zitten, zoals portieren, stoelrails, etc. Dit kan schade veroorzaken.
- **WIPSTOEL-FUNCTIE**
- **WAARSCHUWING -** Laat het kind nooit zonder toezicht achter.
- **WAARSCHUWING -** Gebruik de wipstoel niet wanneer uw kind zonder hulp rechtop kan zitten.
- **WAARSCHUWING -** Deze wipstoel is niet bestemd om gedurende een lange periode in te slapen.
- **WAARSCHUWING -** Gebruik deze wipstoel niet op een verhoogd oppervlak, bijv. een tafel, dit is gevaarlijk.
- **WAARSCHUWING -** Gebruik altijd de veiligheidsgordel.

- **WAARSCHUWING!** Gebruik het autostoeltje niet op een stoel waarop een voorste airbag is geactiveerd. Dit geldt niet voor de zogenaamde zijairbags.
- **Opmerking!** De grote voorste airbag neemt explosief in volume toe en kan leiden tot ernstig letsel of zelfs de dood van uw kind.
- **WAARSCHUWING!** Het autostoeltje biedt alleen de best mogelijke bescherming wanneer de instructies in deze handleiding precies worden opgevolgd.
- **WAARSCHUWING!** Er mogen geen wijzigingen of toevoegingen worden aangebracht aan de 1002795001/1002795002/DK791 zonder goedkeuring van de fabrikant. Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door personen die daartoe gemachtigd zijn. Ze mogen hiervoor alleen originele componenten en onderdelen gebruiken.
- Zo niet, wordt de beschermende functie van het autostoeltje niet langer gegarandeerd.
- **WAARSCHUWING!** Houd NOOIT een baby op uw schoot in een auto. De krachten die bij een botsing vrijkomen zijn veel te hoog voor iemand om de baby vast te blijven houden. Beveilig uzelf en het kind nooit met slechts één veiligheidsgordel.
- De onbuigzame items en kunststof onderdelen van een ECRS moeten zodanig zijn geplaatst en geïnstalleerd dat ze tijdens het dagelijks gebruik van het voertuig niet vast kunnen komen te zitten door een beweegbare stoel of in een portier van het voertuig. De inrichting moet worden vervangen wanneer het tijdens een ongeval aan hevige schokken werd blootgesteld. Houd de stoel uit de buurt van zonlicht, anders kan deze te warm zijn voor de huid van het kind. Bagage of andere voorwerpen die bij een aanrijding letsel kunnen veroorzaken, moeten naar behoren worden vastgezet.
- **Opmerking!** Wanneer het autostoeltje op de stoel van het voertuig wordt aangebracht waarbij het niet stabiel of in een te steile hoek staat, pas het aan met een extra deken.
- Het autostoeltje (i-Size) wordt in het voertuig geïnstalleerd met behulp van de driepuntsgordel. Het is niet toegestaan om de tweepunts- of heupgordel te gebruiken.
- Geschikt voor kinderen met een lengte tussen 40 en 87 cm hoog en een gewicht van maximum 13 kg.
- Dit is een universeel beter kinderbeveiligingssysteem met gordel. Het is goedgekeurd krachtens VN-Reglement nr. 129 voor gebruik op hoofdzakelijk "universele zitplaatsen" als aangegeven door de fabrikant van het voertuig in de gebruiksaanwijzing. Raadpleeg bij twijfel de fabrikant van het betere kinderbeveiligingssysteem of de verkoper.
- De fabrikant moet wijzen op het belang de heupgordel laag te dragen en botsingschermen correct te installeren, zodat het bekken niet kan bewegen.
- Het betere kinderbeveiligingssysteem mag niet zonder bekleding worden gebruikt.
- Installeer deze autostoel alleen op een kinderwagen/chassis waarvoor het is ontworpen (kinderwagen/chassis 1002795001/1002795002).
- Deze autostoel is geen vervanging van een wieg of bed. Als uw kind wilt slapen, leg hem/haar in een gepaste wieg, kinderbedje of bed.

WARTUNG

VERZORGING

Controleer het kinderstoeltje regelmatig op versleten of beschadigde onderdelen. Als beschadigde onderdelen worden aangetroffen, vervang het kinderstoeltje. Voor een optimale levensduur van het kinderproduct dient u dit schoon te houden en niet gedurende langere perioden aan direct zonlicht bloot te stellen. Afneembare stoffen onderdelen en strips kunnen met warm water en huishoudzeep of een zacht schoonmaakmiddel worden gereinigd. Laat het product daarna volledig drogen, bij voorkeur niet in het directe zonlicht.



OPBERGEN

Berg op een veilige, droge en uit de buurt van warmtebronnen and direct zonlicht. Zet geen hete voorwerpen op de zitting.

GARANTIE

De garantieperiode begint vanaf de aankoopdatum en geldt voor een periode van 12 maanden. De garantie is alleen van toepassing op de oorspronkelijke eigenaar en is niet overdraagbaar. De garantie is alleen van toepassing op producten die niet zijn aangepast door de gebruiker.

In geval van gebreken is de eigenaar verplicht om het product terug te brengen naar de dealer. Als de dealer het probleem niet kan oplossen, moet het product samen met een duidelijke beschrijving van de klacht en een geldig aankoopbewijs naar de fabrikant worden teruggestuurd. Vervanging of terugbetaling kan niet worden geëist. Reparaties vormen geen verlenging van de garantieperiode. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die verder gaat dan wat op de geleverde producten is vermeld.

Er wordt geen garantie verleend als:

- Het product niet samen met het geldige aankoopbewijs aan de fabrikant wordt geleverd.
- Gebreken worden veroorzaakt door onjuist gebruik of onderhoud dat afwijkt van wat in de handleiding staat vermeld.
- Reparaties worden uitgevoerd door derden.
- Gebreken worden veroorzaakt door verwaarlozing.
- Beschadiging of verwijdering van een serienummer wordt vastgesteld.
- Normale slijtage optreedt die te verwachten is bij dagelijks gebruik.
- De vermelde garantievoorwaarden niet zijn nagekomen.

DE

EN

FR

NL



- A. Handvat
- B. Zonnescherm
- C. Knop om het handvat aan te passen
- D. Schouderriem beschermer
- E. Riemgeleider voor de zijdelingse veiligheidsgordel
- F. Zitkussen verminderen
- G. Gesp



- H. Knop om de riem aan te passen
- I. Basis
- J. Riem om de gordel aan te passen
- K. Riemgeleider voor de diagonale veiligheidsgordel.

DE

EN

FR

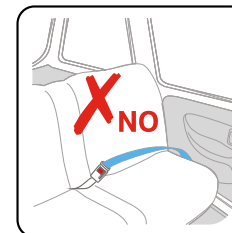
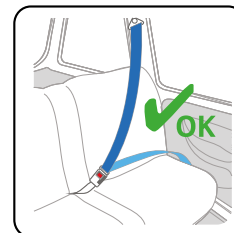
NL

ZERTIFIZIERUNG

Gelieve eerst de handleiding van de auto te raadplegen en te controleren of de autostoel is uitgerust met ISOFIX-bevestigingspunten. Controleer ook de maatbeperkingen voor de aanbevolen ISOFIX-bevestigingsystemen om ervoor te zorgen dat ze compatibel zijn met de grootte van onze ISOFIX-bevestiging.

ECE R129/03, 40-87cm (≤ 13kg)

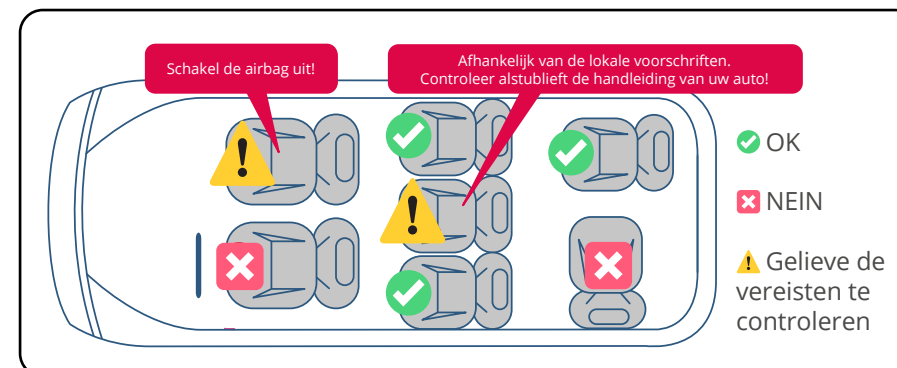
Hier zijn de installatieposities voor referentie.



- ✓ Voorwaarts gericht
- ✓ Achterwaarts gericht
- ✗ Tweepuntsgordel
- ✓ Driepuntsgordel
- ✗ Voorste passagiersstoel
- ✓ Achterbank

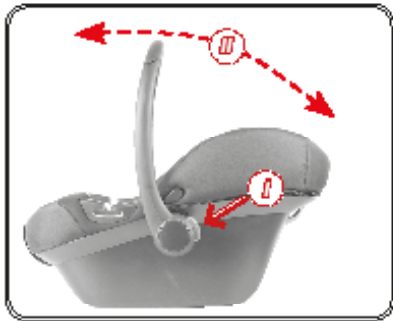
WAARSCHUWING! Als u uw kind alleen met een tweepuntsgordel in het voertuig beveiligd, kan het ernstig of zelfs dodelijk letsel oplopen. Gebruik de stoel niet met een tweepuntsgordel.

- Plaats de autostoel niet op de voorste passagiersstoel als deze is uitgerust met een airbag, omdat het kind ernstig of zelfs dodelijk letsel kan oplopen bij het activeren van de airbag. Installeer de autostoel op de achterbank van de auto.
- Plaats de autostoel niet op naar achteren of opzij gerichte stoelen.
- Raadpleeg de onderstaande afbeelding voor de installatie-instructies.



PLAATS GEEN achterwaarts gerichte autostoel op de passagiersstoel met airbag. BELANGRIJK - Gebruik geen voorwaarts gerichte autostoel voordat het kind 15 maanden oud is. ER BESTAAT EEN LEVENSGEVAAR of ERNSTIG LETSEL kan optreden.

FUNCTIES

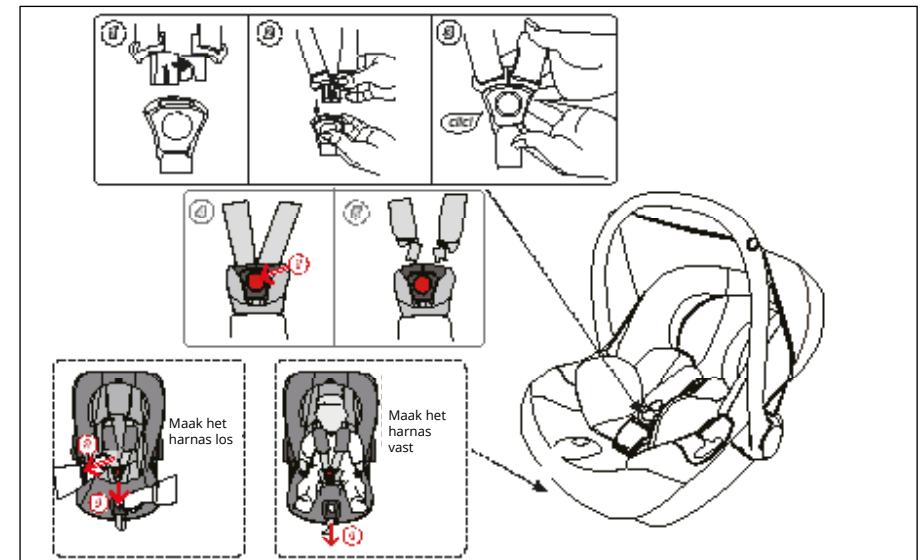
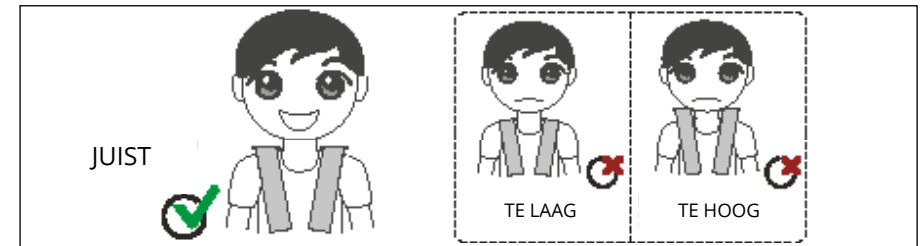
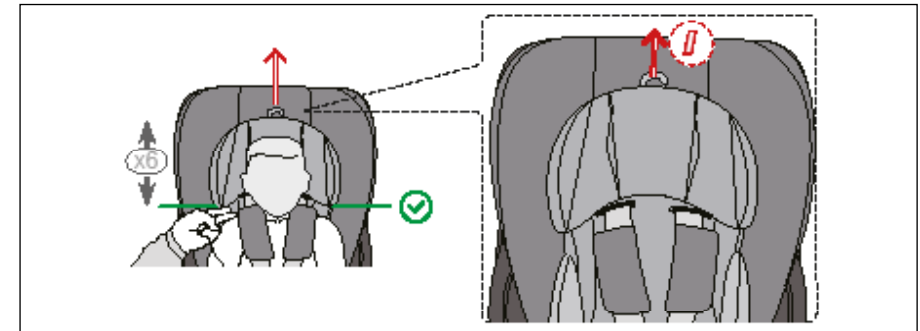


WAARSCHUWING: Zorg er altijd voor dat het handvat stevig is vergrendeld in één van de 4 posities: 1, 2, 3, of 4 voordat u het autostoeltje gebruikt. Het handvat mag niet bewegen tenzij de knoppen worden ingedrukt.



1. Voor installatie in het voertuig.
2. Om uw kind te dragen (goed beveiligd met de riem) of voor installatie op de kinderwagen.
3. Schommelpositie van de kantelfunctie of voor installatie op de kinderwagen.
4. Vaste positie van de kantelfunctie.

INSTELLINGEN



ATTACH TO ISOFIX

